

ROOM SERVICE
ルームサービス
ダイヤル8
Please Dial 8 for Room Service

Breakfast ご朝食

6:00 ~ 11:00

ご朝食は午後9時までにご注文をお願いいたします。
Please order breakfast by 9:00 pm.

A. アメリカン ブレックファスト ¥4,200
～朝の定番～ American Breakfast

- ・リフレッシュメント Refreshments
トマトジュース、なしのジュース、牛乳、フレッシュオレンジジュース
Tomato Juice, Pear Juice, Milk, Fresh Orange Juice
- ・スモークサーモンとシーズナルサラダ、ヨーグルトとグラノーラ、フルーツ
Smoked Salmon & Seasonal Salad, Yogurt & Granola, Fruits
- ・お好みのたまご料理
スクランブルエッグ、フライドエッグ、プレーンオムレツ
トリュフオムレツ、モッツァレラとトマトのオムレツ、カニと九条葱のオムレツ
～ベーコン またはソーセージとともに～
Two Eggs (any style) Served with Bacon or Pork Sausages
- ・トースト、クロワッサンまたはデニッシュ Toast, Croissant or Danish Pastries
- ・コーヒーまたは紅茶(レモン・ミルク) Coffee or Tea (with Lemon or Milk)



B. 和食「浮橋」の和朝食 ¥4,200
～日本ならではの朝ご飯を～ Japanese Breakfast

- ・小鉢 Small Dish of Vegetables
- ・だし巻き Rolled Egg Omelet ・焼魚 Grilled Fish
- ・温物 Seasonal Dish of the Day
- ・御飯 または 御粥(“あん”付き) Steamed Rice or Rice Porridge
- ・お味噌汁 Miso Soup
- ・香の物、海苔 Japanese Pickles, Dried Seaweed
- ・果物 Fruit



※和朝食は午前7:00から午前10:00までのご用意となります。
※Japanese breakfast is available from 7:00am to 10:00am

C. ミックス・リーフサラダ ¥1,250
Mixed Leaf Salad



※ 表示料金は、サービス料10%・税金が含まれた価格となります。お米は国内産を使用しています。写真は全てイメージです。
※ Price shown includes tax and a 10%service charge.
We are proud to serve domestically produced rice. The photos are for illustrative purposes only.

All Day Dining オールデイダイニング

11:00 ~22:00

1. オードブルボックス(2人前)

Assortment of Six Daily Hors-d'oeuvr

¥4,000



2. ミックス・リーフサラダ

Mixed Leaf Salad

¥1,250

3. ハヤシライス

Hashed Beef Rice

¥2,300

4. オムライス

Chicken Rice Omelet

¥2,500

5. ビーフピラフ

Beef Pilaf with Kyoto Pickles

¥2,500

6. 茄子とベーコンとトマトソースのパスタ

Pasta with Eggplant and Bacon Tossed with Tomato Sauce

¥2,400

7. ハンバーガー

Hamburger (Beef and Pork Putty / Tomato, Onion and Lettuce)

¥2,600

8. アメリカンクラブハウスサンドイッチ

American Clubhouse, Sandwiches (Chicken, Bacon, Egg, Tomato, and Lettuce)

¥2,500

9. 国産牛肉のカツレツ サンドイッチ

Beef Cutlet Sandwiches

¥4,200

10. 海老フライ

Fried Prawns

¥3,500



※食物アレルギーの対応について

- ・特定原材料7品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生）の食物アレルギーをお持ちのお客様はお申し付けください。
- ・特定原材料7品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生）の食物アレルギー以外の食物アレルギーをお持ちのお客様は、お客様の安全を最優先し、料理・飲物のご提供が出来ない場合がございますので、予めご了承ください。
- ・他のメニューと同一の厨房で調理するため、調理過程においてアレルゲン物質が混入する可能性がありますので、予めご了承ください。

If you are allergic to any of the 7 specified ingredients (shrimp, crab, wheat, buckwheat, egg, milk, peanut), please notify our staff when ordering.

For allergies other than the ingredients listed above, we may not be able to provide an allergy-free meal for the safety of our guests.

All meals are cooked in the same kitchen. Please note that small particles of allergen may be included during the process.

※ 表示料金は、サービス料10%・税金が含まれた価格となります。お米は国内産を使用しています。写真は全てイメージです。

※ Price shown includes tax and a 10% service charge.

We are proud to serve domestically produced rice. The photos are for illustrative purposes only.

All Day & Night Dining オールデイ & ナイトメニュー

11:00 ~ 24:00

- | | |
|--|--------|
| 11. スモークサーモン
Smoked Salmon | ¥2,250 |
| 12. シーザーサラダ
Caesar Salad | ¥1,850 |
| 13. チーズの盛り合わせ
Assorted Cheese | ¥2,250 |
| 14. ミネストローネ
Minestrone | ¥900 |
| 15. 京都産黒毛和牛のビーフカレー
Kyoto Beef Curry | ¥2,800 |
| 16. ミックスサンドイッチ
Mixed Sandwiches (Ham, Egg, and Vegetables) | ¥2,100 |
| 17. ハンバーグステーキと季節の温野菜
Hamburger Steak Served with Steamed Vegetables | ¥3,300 |
| 18. ビーフステーキ
Beef Steak | ¥4,400 |
| 19. ライス
Rice | ¥700 |
| 20. パン
Bread | ¥700 |
| 21. フレンチフライドポテト
French Fries | ¥1,050 |



※食物アレルギーの対応について

- ・特定原材料7品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生）の食物アレルギーをお持ちのお客様はお申し付けください。
- ・特定原材料7品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生）の食物アレルギー以外の食物アレルギーをお持ちのお客様は、お客様の安全を最優先し、料理・飲物のご提供が出来ない場合がございますので、予めご了承ください。
- ・他のメニューと同一の厨房で調理するため、調理過程においてアレルゲン物質が混入する可能性がありますので、予めご了承ください。

If you are allergic to any of the 7 specified ingredients (shrimp, crab, wheat, buckwheat, egg, milk, peanut), please notify our staff when ordering.

For allergies other than the ingredients listed above, we may not be able to provide an allergy-free meal for the safety of our guests.

All meals are cooked in the same kitchen. Please note that small particles of allergen may be included during the process.

※ 表示料金は、サービス料10%・税金が含まれた価格となります。お米は国内産を使用しています。写真は全てイメージです。

※ Price shown includes tax and a 10% service charge.

We are proud to serve domestically produced rice. The photos are for illustrative purposes only.

Night Menu ナイトメニュー

17:00 ~ 24:00

22. お茶づけ (梅干、鮭、あられ、のり、胡麻、山葵、香の物、塩昆布)
Ochazuke: Steamed Rice Served with Green Tea
Several Toppings with Sour Plum, Salmon, Rice Crackers, Dried Seaweed,
Sesame, Wasabi, Japanese Pickles and Salt Kelp ¥1,900
23. おにぎり (塩昆布、ちりめん山椒、梅干) お漬物とお味噌汁付き
Three Rice Balls of Salted Kelp, Dried Baby Sardines with *Sansho* Peppers and Sour Plum
Japanese Pickles ¥1,300
Miso Soup
24. 鍋焼きうどん ¥2,500
Nabeyaki Udon
(Japanese *Udon* Noodles Cooked in Hot-Pot)
25. フルーツ盛り合わせ ¥4,050
Assorted Fruits Platter
26. ミックスナッツ ¥1,050
Mixed Nuts
27. ドライフルーツ ¥1,600
Dried Fruits
28. チョコレートの盛り合わせ (5個) ¥1,800
Assorted Chocolate (5 pieces)



※食物アレルギーの対応について

- ・特定原材料7品目 (えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生) の食物アレルギーをお持ちのお客様はお申し付けください。
- ・特定原材料7品目 (えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生) の食物アレルギー以外の食物アレルギーをお持ちのお客様は、お客様の安全を最優先し、料理・飲物のご提供が出来ない場合がございますので、予めご了承ください。
- ・他のメニューと同一の厨房で調理するため、調理過程においてアレルゲン物質が混入する可能性がありますので、予めご了承ください。

If you are allergic to any of the 7 specified ingredients (shrimp, crab, wheat, buckwheat, egg, milk, peanut), please notify our staff when ordering.

For allergies other than the ingredients listed above, we may not be able to provide an allergy-free meal for the safety of our guests.

All meals are cooked in the same kitchen. Please note that small particles of allergen may be included during the process.

※ 表示料金は、サービス料10%・税金が含まれた価格となります。お米は国内産を使用しています。写真は全てイメージです。

※ Price shown includes tax and a 10% service charge.

We are proud to serve domestically produced rice. The photos are for illustrative purposes only.

Chinese Dishes 中国料理

17:00 ~ 20:30

- | | | |
|-----|--|---------|
| 30. | 三種冷菜の盛り合わせ
Assortment of Three Chilled Appetizers | ¥4,300 |
| 31. | “気仙沼産”ふかひれの姿煮込み(1枚)
Braised Superior Shark's Fin(1 piece) | ¥13,000 |
| 32. | 鮑のオイスターソース煮込み
Braised Abalone in Oyster Sauce | ¥5,500 |
| 33. | 海老のチリソース煮込み
Braised Prawns in Chili Sauce | ¥4,300 |
| 34. | 牛フィレ肉と野菜のXO醬炒め
Sautéed Beef Fillet and Vegetables in XO Sauce | ¥4,800 |
| 35. | 八宝菜
Chop Suey: Stir Fried Pork, Seafood, and Vegetable | ¥3,500 |
| 36. | 酢豚
Sweet and Sour Pork | ¥3,500 |
| 37. | 麻婆豆腐
Spicy Tofu with Minced Meat | ¥3,000 |
| 38. | 海の幸入り あんかけ焼きそば
Seafood Fried Noodles with Starchy Sauce | ¥3,500 |
| 39. | 五目入りチャーハン
Mixed Fried Rice with Chop Suey | ¥3,000 |

※食物アレルギーの対応について

- ・特定原材料7品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生）の食物アレルギーをお持ちのお客様はお申し付けください。
- ・特定原材料7品目（えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生）の食物アレルギー以外の食物アレルギーをお持ちのお客様は、お客様の安全を最優先し、料理・飲物のご提供が出来ない場合がございますので、予めご了承ください。
- ・他のメニューと同一の厨房で調理するため、調理過程においてアレルゲン物質が混入する可能性がありますので、予めご了承ください。

If you are allergic to any of the 7 specified ingredients (shrimp, crab, wheat, buckwheat, egg, milk, peanut), please notify our staff when ordering.

For allergies other than the ingredients listed above, we may not be able to provide an allergy-free meal for the safety of our guests.

All meals are cooked in the same kitchen. Please note that small particles of allergen may be included during the process.

※ 表示料金は、サービス料10%・税金が含まれた価格となります。お米は国内産を使用しています。写真は全てイメージです。

※ Price shown includes tax and a 10% service charge.

We are proud to serve domestically produced rice. The photos are for illustrative purposes only.

Recommended Dishes お薦め料理

41. 松花堂弁当 【和食「浮橋」より】 "Shokado" Bento Box

¥7,500

(~12/28 17:00~21:00)



メニュー一例
・造り・口取り・揚物・蒸物
・ご飯・京漬物・留椀

42. 10種の握り寿司盛り合わせ 【和食「浮橋」より】 Assorted 10 Sushi Platter



¥8,000

(~12/28 17:00~21:00)

43. 京丹波高原豚カツ弁当 お味噌汁付き Bento Box of Kyoto Tanba Kougen Pork Cutlets Miso Soup

¥3,200

(17:00~22:00)

44. ジンギスカン丼 葱と黒こしょう Jingisukan Lamb Barbecue Rice Bowl with Negi Leek and Black Pepper

¥2,600

(17:00~22:00)



※食物アレルギーの対応について

- ・特定原材料7品目(えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生)の食物アレルギーをお持ちのお客様はお申し付けください。
- ・特定原材料7品目(えび、かに、小麦、そば、卵、乳、落花生)の食物アレルギー以外の食物アレルギーをお持ちのお客様は、お客様の安全を最優先し、料理・飲物のご提供が出来ない場合がございますので、予めご了承ください。
- ・他のメニューと同一の厨房で調理するため、調理過程においてアレルゲン物質が混入する可能性がありますので、予めご了承ください。

If you are allergic to any of the 7 specified ingredients (shrimp, crab, wheat, buckwheat, egg, milk, peanut), please notify our staff when ordering.

For allergies other than the ingredients listed above, we may not be able to provide an allergy-free meal for the safety of our guests.

All meals are cooked in the same kitchen. Please note that small particles of allergen may be included during the process.

※ 表示料金は、サービス料10%・税金が含まれた価格となります。お米は国内産を使用しています。写真は全てイメージです。

※ Price shown includes tax and a 10% service charge.

We are proud to serve domestically produced rice. The photos are for illustrative purposes only.